

SONY®

4-534-651-11(1) (RO)

Recorder cu cameră video digitală 4K

Recorder cu cameră video digitală HD

Introducere

Înregistrare/Redare

Salvarea imaginilor

Particularizarea camerei

Altele

Ghid de utilizare



Consultați și:

<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

HANDYCAM®

AVCHD
Progressive

XAVC S

4K

HDMI™
REGISTERED TRADEMARK OF HITECH CORP.

InfoLITHIUM V
SERIES

MEMORY STICK

XC
CLASS

N

FDR-AX100/FDR-AX100E/HDR-CX900/HDR-CX900E

Citiți acest manual înainte de utilizare

Înainte de a opera unitatea, citiți cu atenție acest manual și păstrați-l pentru referințe ulterioare.

Înregistrarea proprietarului
Numerele de model și de serie sunt menționate pe baza unității. Notați numărul de serie în spațiul de mai jos. Folosiți aceste numere de câte ori apălați la distribuitorul dumneavoastră Sony în legătură cu acest produs.

Nr. model FDR-

Nr. model HDR-

Nr. de serie _____

Nr. model AC- _____

Nr. de serie _____

AVERTISMENT

Pentru a reduce riscul de incendiu sau electrocutare,
1) nu expuneți unitatea la precipitații sau umezeală.
2) nu așezați obiecte umplute cu lichid, cum ar fi vasele, pe aparat.

Nu expuneți bateriile la căldură excesivă, precum lumina directă a soarelui, focul sau altele asemenea.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PENTRU SIGURANȚĂ

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI. PERICOL – PENTRU A REDUCE RISCUL DE INCENDIU SAU ELECTROCUTARE, URMAȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI.

- Citiți aceste instrucțiuni.
- Păstrați aceste instrucțiuni.
- Acordați atenție tuturor avertismentelor.
- Urmați toate instrucțiunile.
- Nu utilizați acest aparat în apropierea apei.
- Curățați-l doar cu o cârpă uscată.
- Nu blocați niciun orificiu de ventilare. Instalați aparatul în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
- Nu instalați aparatul în apropierea surselor de căldură, precum radiatoare, grilaje de încălzire, sobe sau alte aparate (inclusiv amplificatoare) ce produc căldură.

- Nu alterați destinația de siguranță a conectorului polarizat sau de împământare. O fișă polarizată are două lamele, una mai lată decât cealaltă. O fișă de împământare are două lamele și un dinte de împământare. Lamela lată sau dintele de împământare are drept scop siguranța dumneavoastră. Dacă fișa furnizată nu se potrivește în priză, apălați la un electrician pentru a înlocui priza veche.
- Protejați cablul de alimentare pentru a nu se călca pe el și pentru a nu fi ciupit, în special în zona conectorilor, a prizelor și în locul în care iese din aparat.
- Utilizați doar atașamentele/ accesoriile specificate de producător.
- Utilizați aparatul doar cu căruciorul, suportul, trepiedul, consola sau masa specificate de producător sau vândute împreună cu aparatul. Când se folosește un cărucior, manevrați cu grijă ansamblul cărucior/aparat, pentru a evita eventualele vătămări cauzate de răsturnare.
- Toate intervențiile de service trebuie efectuate doar de către personal de service calificat. Intervențiile de service sunt necesare atunci când aparatul a fost deteriorat în orice mod, dacă a fost deteriorat cablul de alimentare sau fișa electrică, dacă s-au vărsat lichide pe aparat sau dacă au căzut obiecte în acesta, dacă aparatul a fost expus la ploaie sau la umezeală, dacă nu funcționează normal sau dacă a căzut.
- Dacă forma conectorului nu se potrivește cu priza de perete, folosiți un adaptor de conector atașat care să aibă configurația adecvată pentru priza de perete.



- Deconectați aparatul de la priză în timpul furtunilor cu fulgere sau când nu îl utilizați perioade mai îndelungate.

Reprezentarea conectorului de cablu de alimentare în diferite țări/regiuni din lume.



Tip A
(Tip
american)



Tip B
(Tip
britanic)



Tip BF
(Tip
britanic)



Tip B3
(Tip
britanic)



Tip C
(Tip
CEE)



Tip SE
(Tip
CEE)



Tip O
(Tip
Oceanic)

Reprezentarea tensiunii de alimentare și a tipului de conector este descrisă în tabelul următor.

În funcție de zonă, se folosesc tipuri de conector și tensiune de alimentare diferite.

Atenție: Se vor aplica cerințele referitoare la cablurile de alimentare în vigoare în fiecare țară.

- Doar pentru Statele Unite

Utilizați un cablu de alimentare furnizat.

Europa

Țări/regiuni	Tensiune	Frecvență (Hz)	Tip de conector
Austria	230	50	C
Belgia	230	50	C
Cehia	220	50	C
Danemarca	230	50	C
Elveția	230	50	C
Finlanda	230	50	C
Franța	230	50	C
Germania	230	50	C
Grecia	220	50	C
Islanda	230	50	C
Irlanda	230	50	C/BF
Italia	220	50	C
Luxemburg	230	50	C
Marea Britanie	240	50	BF
Norvegia	230	50	C
Olanda	230	50	C
Polonia	220	50	C
Portugalia	230	50	C
România	220	50	C
Rusia	220	50	C
Slovacia	220	50	C
Spania	127/230	50	C
Suedia	230	50	C
Ungaria	220	50	C

Asia

Țări/regiuni	Tensiune	Frecvență (Hz)	Tip de conector
China	220	50	A
Coreea (rep)	220	60	C
Filipine	220/230	60	A/C
Hong Kong	200/220	50	BF
India	230/240	50	C
Indonezia	127/230	50	C
Japonia	100	50/60	A
Malaysia	240	50	BF
Singapore	230	50	BF
Taiwan	110	60	A
Thailanda	220	50	C/BF
Vietnam	220	50	A/C

Oceania

Țări/regiuni	Tensiune	Frecvență (Hz)	Tip de conector
Australia	240	50	O
Noua Zeelandă	230/240	50	O

America de Nord

Țări/regiuni	Tensiune	Frecvență (Hz)	Tip de conector
Canada	120	60	A
SUA	120	60	A

America Centrală

Țări/regiuni	Tensiune	Frecvență (Hz)	Tip de conector
Bahamas	120/240	60	A
Costa Rica	110	60	A
Cuba	110/220	60	A/C
El Salvador	110	60	A
Guatemala	120	60	A
Honduras	110	60	A
Jamaica	110	50	A
Mexic	120/127	60	A
Nicaragua	120/240	60	A
Panama	110/220	60	A
Republica Dominicană	110	60	A

America de Sud

Țări/regiuni	Tensiune	Frecvență (Hz)	Tip de conector
Argentina	220	50	C/BF/O
Brazilia	127/220	60	A/C
Chile	220	50	C
Columbia	120	60	A
Peru	220	60	A/C
Venezuela	120	60	A

Orientul Mijlociu

Țări/regiuni	Tensiune	Frecvență (Hz)	Tip de conector
Arabia Saudită	127/220	50	A/C/BF
Emiratele Arabe Unite	240	50	C/BF
Iran	220	50	C/BF
Irak	220	50	C/BF
Israel	230	50	C
Turcia	220	50	C

Africa

Țări/regiuni	Tensiune	Frecvență (Hz)	Tip de conector
Africa de Sud	220/230	50	C/BF
Algeria	127/220	50	C
Congo (dem)	220	50	C
Egipt	220	50	C
Etiopia	220	50	C
Kenya	240	50	C/BF
Nigeria	230	50	C/BF
Tanzania	230	50	C/BF
Tunisia	220	50	C

ATENȚIE

I Acumulator

În cazul manipulării incorecte a acumulatorului, acesta poate exploda, poate provoca incendii sau chiar arsuri chimice. Respectați următoarele măsuri de precauție.

- Nu dezasamblați unitatea.
- Nu izbiți și nu expuneți acumulatorul la șocuri sau lovituri cum ar fi ciocăniturile, aruncarea sau călcarea pe acesta.
- Nu scurtcircuitați și nu lăsați obiectele metalice să intre în contact cu bornele bateriei.
- Evitați expunerea la temperaturi mai mari de 60 °C (140 °F), cum ar fi expunerea directă la lumină solară sau într-o mașină parcată la loc neumbrit.
- Nu incinerati și nu aruncați unitatea în foc.
- Nu manipulați baterii litiu-ion deteriorate sau care prezintă scurgeri.
- Nu uitați să încărcați acumulatorul cu un încărcător original Sony sau un dispozitiv compatibil de încărcare a acumulatorului.
- Nu lăsați acumulatorul la îndemâna copiilor.
- Păstrați acumulatorul uscat.
- Înlocuiți acumulatorul cu un tip identic sau echivalent recomandat de Sony.
- Eliminați acumulatorii uzați cu promptitudine, conform instrucțiunilor.

Înlocuiți bateria doar cu tipul de baterie specificat. În caz contrar, există riscul de incendiu sau vătămare.

I Adaptor c.a.

Nu folosiți adaptorul c.a. dacă acesta este amplasat într-un spațiu îngust, cum ar fi între perete și mobilier. Folosiți priza de perete (mufa de perete) apropiată atunci când utilizați adaptorul c.a.. Deconectați adaptorul c.a. de la priza de perete (mufa de perete) imediat ce apare o defecțiune în timpul utilizării aparatului.

I Notă cu privire la cablul de alimentare (de la rețea)

Cablul de alimentare (de la rețea) este conceput special pentru a fi utilizat doar împreună cu camera video și, nu trebuie folosit cu alte echipamente electrice.

Chiar și atunci când camera video este oprită, sursa de alimentare c.a. (de la rețea) este alimentată în continuare dacă este conectată la priza de perete (mufa de perete) prin intermediul adaptorului c.a.



AVERTISMENT

A nu se ingera bateria, pericol de arsuri chimice.

Telecomanda furnizată împreună cu acest produs conține o baterie tip monedă/buton. În cazul înghițirii bateriei tip monedă/buton, aceasta poate provoca arsuri interne grave în doar 2 ore și poate provoca moartea. Nu lăsați bateriile noi și uzate la îndemâna copiilor. În cazul în care compartimentul de baterie nu se închide bine, opriți utilizarea produsului și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.

În cazul în care considerați că bateriile au fost înghițite sau amplasate în interiorul unei părți a corpului, adresați-vă imediat medicului.

Presiunea fonică excesivă din căști poate provoca pierderea auzului.

Pentru clienții din Europa



Prin prezenta, Sony Corporation declară că acest echipament este în conformitate cu cerințele de bază și cu alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE. Pentru detalii, vă rugăm să accesați următorul URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Aviz pentru clienții din țările în care se aplică directivele UE

Producător: Sony Corporation,
1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo,
108-0075 Japonia

Pentru conformitatea produsului în UE: Sony Deutschland GmbH,
Hedelfinger Strasse 61,
70327 Stuttgart, Germania

Aviz

În cazul în care electricitatea statică sau undele electromagnetice întrerup transferul de date în curs (eroare), reporniți aplicația sau deconectați și conectați din nou cablul de date (USB etc.).

Acest produs a fost testat și s-a constatat că respectă limitele specificate în reglementarea privind compatibilitatea electromagnetică atunci când se folosesc cabluri de conectare mai scurte de 3 metri (9,8 picioare).

Câmpurile electromagnetice cu frecvențe specifice pot influența imaginea și sunetul acestei unități.

Casarea bateriilor și echipamentelor electrice și electronice uzate (valabil în țările Uniunii Europene și în alte țări din Europa care au sisteme de colectare diferențiată)



Acest simbol prezent pe produs, pe baterie sau pe ambalaj indică faptul că produsul și bateria nu trebuie tratate ca deșeuri

menajere. Este posibil ca pe anumite baterii, acest simbol să fie utilizat în combinație cu un simbol chimic. Se adaugă simbolurile chimice pentru mercur (Hg) sau plumb (Pb) dacă bateria conține mai mult de 0,0005% mercur sau 0,004% plumb. Asigurându-vă că aceste produse și baterii sunt eliminate în mod corect veți ajuta la prevenirea eventualelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane, consecințe ce ar putea rezulta altfel din manipularea incorectă a deșeurilor. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale.

În cazul produselor care, din motive de siguranță, de performanță sau de integritate a datelor, necesită o conexiune permanentă la o baterie încorporată, aceasta trebuie înlocuită doar de către personal de service calificat. Pentru a vă asigura că bateria și echipamentele electrice și electronice vor fi tratate în mod corespunzător, predați aceste produse la sfârșitul duratei de exploatare la punctul de colectare relevant pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Pentru toate celelalte baterii, consultați secțiunea referitoare la modul de eliminare

în siguranță a bateriilor din produs.
Predați bateriile la punctul de
colectare relevant pentru reciclarea
bateriilor uzate. Pentru informații mai
detaliate referitoare la reciclarea
acestui produs sau a bateriilor,
contactați autoritățile locale,
serviciul local de eliminare
a deșeurilor menajere sau
magazinul de la care ați
achiziționat produsul sau bateria.

Mai multe informații despre camera video (Ghid de asistență)

Ghidul de asistență este un manual online. Trebuie consultat pentru instrucțiuni detaliate cu privire la numeroasele funcții ale camerei video.

1 Accesați pagina de asistență Sony.

<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>



2 Selectați țara sau regiunea.

3 Căutați numele modelului dumneavoastră de cameră video pe pagina de asistență.

- Verificați numele modelului menționat pe partea inferioară a camerei video.

• Acest manual se referă la mai multe modele. Modelele disponibile variază în funcție de țară/regiune.

Cuprins

Citiți acest manual înainte de utilizare	2
Mai multe informații despre camera video (Ghid de asistență)	10
Selectarea formatului de înregistrare pentru filme	11
Introducere	13
Elemente furnizate	13
Încărcarea acumulatorului	14
Pornirea alimentării	17
Introducerea unui card de memorie	18
Înregistrare/Redare ...	20
Înregistrarea	20
Utilizarea caracteristicilor de reglare manuală	24
Redare	27
Vizualizarea imaginilor pe un televizor	30
Salvarea imaginilor	33
Utilizarea PlayMemories Home	33
Conectarea unui dispozitiv extern	34
Utilizarea funcției Wi-Fi	35
Particularizarea camerei video	40
Utilizarea meniurilor	40
Altele	43
Măsuri de precauție	43
Specificații	45
Componente și comenzi	49
Index	53




Selectarea formatului de înregistrare pentru filme

Camera video este compatibilă cu formatul XAVC S.

I Ce este XAVC S?

XAVC S este un format de înregistrare care permite ca imaginile de înaltă rezoluție, ca de exemplu 4K, să fie comprimate cu mult cu ajutorul MPEG-4 AVC/H.264 și să fie înregistrate în formatul de fișier MP4. Se vor obține imagini de calitate înaltă, în vreme ce dimensiunea datelor se va menține la un anumit nivel.

Formate de înregistrare disponibile și caracteristicile lor

FDR-AX100/AX100E			
HDR-CX900/CX900E			
	XAVC S 4K	XAVC S HD	AVCHD
Pixeli	 3 840 × 2 160	 1 920 × 1 080	 1 920 × 1 080
Rata de biți	60 Mbps	50 Mbps	Max. 28 Mbps
Caracteristici	Înregistrează imagini în 4K. Înregistrarea în acest format este recomandată chiar și dacă nu aveți un televizor 4K, astfel încât să vă puteți bucura de beneficiile 4K în viitor.	Volumul de informații este mai mare decât la AVCHD, permițând înregistrarea unor imagini mai clare.	Compatibilitatea cu alte dispozitive de înregistrare care nu sunt computere este bună.

- Rata de biți arată care este cantitatea de date înregistrată într-o anumită perioadă de timp.

Formatul de înregistrare și modul de fotografiere disponibil

Formatul de înregistrare	XAVC S 4K	XAVC S HD	AVCHD
Mod fotografiere	Film	Film Înreg. viteză ridicată	Film Înreg. cursivă lentă Capturare golf

- Puteți schimba formatul de înregistrare selectând **MENU** → [Calitate imagine/Dimensiune] → [Format fișier].

Metodă de stocare

Formatul de înregistrare	Metodă de stocare	Calitatea imaginii stocată în	Pagina
XAVC S 4K (FDR-AX100/AX100E)	Computer care folosește software-ul PlayMemories Home™	XAVC S 4K	33
XAVC S HD		XAVC S HD	33
AVCHD	Computer care folosește software-ul PlayMemories Home	AVCHD	33
	Dispozitiv extern	AVCHD	34

- Consultați următorul site Web pentru informații despre cele mai noi medii de stocare.
<http://www.sony.net/>
- Puteți stoca imagini prin conectarea la un recorder cu ajutorul unui cablu AV analog (comercializat separat). Filmele sunt copiate cu o calitate a imaginii de definiție standard.

! Pentru a transfera imagini pe un telefon inteligent

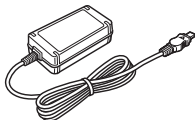
Puteți transfera imagini MP4 pe un telefon inteligent conectat la camera video prin Wi-Fi (pagina 35). Formatul MP4 este adecvat pentru încărcarea pe internet. Atunci când [REC video duală] este setat pe [Activat], camera video înregistrează filme în format XAVC S 4K (FDR-AX100/AX100E), format XAVC S HD, sau format AVCHD, înregistrând în același timp filmele în format MP4.

Elemente furnizate

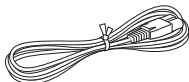
Numerele din () denotă cantitatea furnizată.

Toate modelele

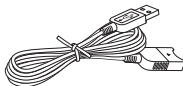
- Cameră video (1)
- Adaptor c.a. (1)



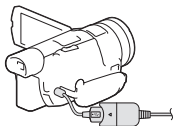
- Cablu de alimentare (de la rețea) (1)



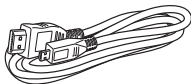
- Cablu de asistență pentru conexiune USB (1)



Cablul de asistență pentru conexiune USB este conceput pentru a fi utilizat exclusiv împreună cu această cameră video. Utilizați acest cablu atunci când cablul USB încorporat al camerei video este prea scurt pentru conectare.



- Cablu HDMI (1)



- Parasolar



Pentru modul de atașare a parasolarului la camera video, a se vedea pagina 50.

- Telecomandă fără fir (1)



- Capac pentru obiectiv (atașat la camera video) (1)



- „Ghid de utilizare” (acest manual) (1)

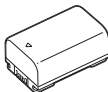
Doar pentru FDR-AX100/ AX100E

- Acumulator reîncărcabil NP-FV70 (1)



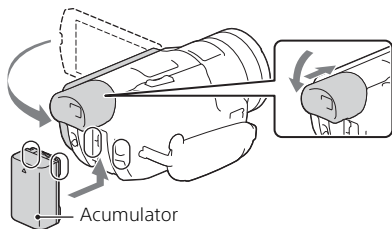
Doar pentru HDR-CX900/ CX900E

- Acumulator reîncărcabil NP-FV50 (1)

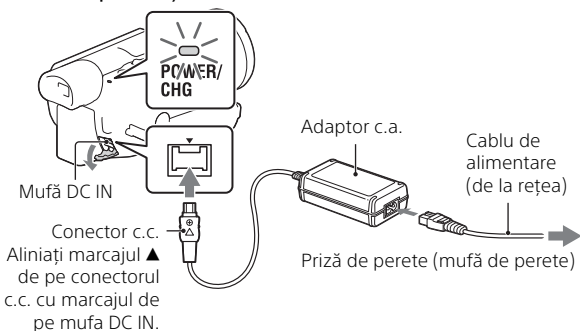


Încărcarea acumulatorului

- 1 Oprii camera video închizând monitorul LCD, retrageți vizorul și atașați acumulatorul.



- 2 Conectați adaptorul c.a. și cablul de alimentare (de la rețea) la camera video și la priza de perete (mufa de perete).



- Lampa POWER/CHG (de încărcare) devine portocalie.
- Lampa POWER/CHG (de încărcare) se stinge atunci când acumulatorul este încărcat complet. Deconectați adaptorul c.a. de la mufa DC IN a camerei video.

Încărcarea bateriei cu ajutorul computerului

Oprii camera video și conectați-o la un computer pornit cu ajutorul cablului USB încorporat.



I Durata estimată de încărcare pentru acumulatorul furnizat (minute)

Model	Acumulator	Adaptor c.a. (furnizat)	Computer
FDR-AX100/ AX100E	NP-FV70	205	555
HDR-CX900/ CX900E	NP-FV50	140	305

- Duratele de încărcare sunt măsurate pentru încărcarea unui acumulator gol până la capacitatea completă, la temperatura camerei, de 25 °C (77 °F).
- Duratele de încărcare sunt măsurate atunci când încărcați fără a folosi cablul de asistență pentru conexiunea USB.

I Durata estimată de înregistrare și de redare cu acumulatorul furnizat (minute)

Model	Acumulator	Durata de înregistrare		Timp de redare
		Continuă	Tipică	
FDR-AX100/ AX100E	NP-FV70	135	65	180
HDR-CX900/ CX900E	NP-FV50	105	50	135

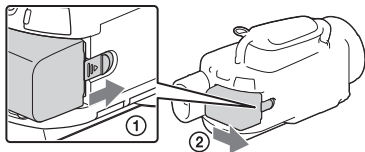
- Duratele de înregistrare și redare sunt măsurate în timpul utilizării camerei video la 25 °C (77 °F).
- Duratele de înregistrare sunt măsurate în timpul filmării cu setări implicite ([Format fișier]: [XAVC S 4K] (FDR-AX100/AX100E). [Format fișier]: [AVCHD] (HDR-CX900/CX900E)).
- Durata de înregistrare tipică indică intervalul de timp în care repetați procedurile de pornire/oprire a înregistrării, de comutare [Mod fotografie] și zoom.
- Durata de înregistrare indică timpul în care înregistrați cu monitorul LCD deschis.

I Pentru a folosi camera video cât timp este conectată la priza de perete (mufa de perete)

Conectați camera video la priza de perete (mufa de perete) urmând procedura din „Încărcarea acumulatorului”.

| Pentru a demonta acumulatorul

Opriti camera video. Glisati clapeta de eliberare BATT (baterie) (①) și îndepărtați acumulatorul (②).



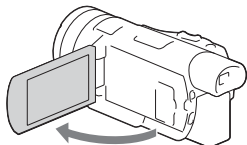
| Pentru a încărca acumulatorul în străinătate

Puteți încărca acumulatorul în orice țară/regiune cu ajutorul adaptorului c.a. furnizat împreună cu această cameră video, în intervalul de tensiuni 100 V - 240 V c.a., 50 Hz/60 Hz.

- Nu utilizați un transformator electronic de tensiune.

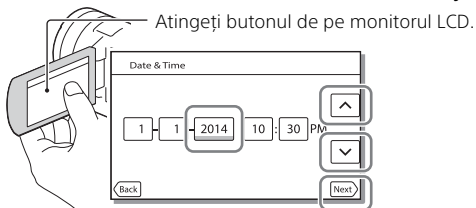
Pornirea alimentării

- 1 Deschideți monitorul LCD al camerei video și porniți alimentarea.



- De asemenea, puteți porni camera video și prin tragerea afară a vizorului.

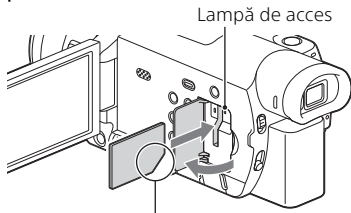
- 2 Urmând instrucțiunile de pe monitorul LCD, selectați limba, regiunea geografică, ora de economisire a luminii sau ora de vară, formatul datei și data și ora.



- Pentru a trece la pagina următoare, atingeți [Urm.].
-
- Pentru a opri alimentarea, închideți monitorul LCD. Dacă vizorul este scos în afară, retrageți-l.
 - Pentru a seta data și ora din nou, selectați **MENU** → [Setare] → [🕒 Setări ceas] → [Setare dată și oră].
 - Pentru a dezactiva sunetul de funcționare, selectați **MENU** → [Setare] → [🔧 Setări generale] → [Bip] → [Dezactivat].

Introducerea unui card de memorie

- 1 Deschideți capacul și introduceți cardul de memorie până se aude un clic.



Introduceți cardul cu colțul teșit orientat în direcția din imagine.

- Când introduceți un card de memorie nou, apare ecranul [Pregătire Fișier bază de date imagini. Așteptați.]. Așteptați până dispare ecranul.
- Pentru a scoate cardul de memorie, deschideți capacul și împingeți ușor cardul de memorie înăuntru o singură dată.

| Tipurile de card de memorie pe care le puteți utiliza împreună cu camera video


Înregistrarea imaginilor în formatul XAVC S

	Clasă de viteză SD	Capacitate (verificată în funcțiune)
Card de memorie SDXC	Clasa 10 sau mai rapid	Până la 64 GB

Înregistrarea imaginilor în alt format decât XAVC S

	Clasă de viteză SD	Capacitate (verificată în funcțiune)
Card de memorie SD/card de memorie SDHC/card de memorie SDXC	Clasa 4 sau mai rapid	Până la 64 GB
Suport Memory Stick PRO Duo™ (Mark2)/suport Memory Stick PRO-HG Duo™	–	Până la 32 GB
Suport Memory Stick XC-HG Duo™		Până la 64 GB

! Pentru a formata suportul de înregistrare

- Pentru a asigura o funcționare stabilă a cardului de memorie, se recomandă să formatați cardul de memorie cu camera video înainte de prima utilizare.
- Pentru a formata un card de memorie, selectați **MENU** → [Setare] → [ Setări suport] → [Format] → suportul dorit de înregistrare → **OK**.
- Formatarea cardului de memorie va șterge toate datele stocate pe acesta fără posibilitate de recuperare. Salvați datele importante pe PC etc.

Note

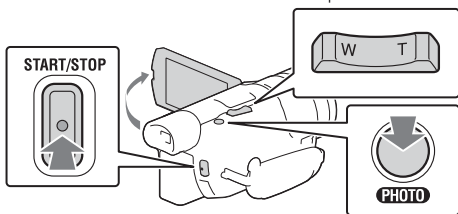
- Filmele înregistrate pe suportul Memory Stick XC-HG Duo sau cardurile de memorie SDXC nu pot fi importate sau redare pe computere sau dispozitive AV care nu acceptă sistemul de fișiere exFAT* prin conectarea camerei video la aceste dispozitive cu ajutorul cablului USB. Confirmați în prealabil că echipamentul conectat acceptă sistemul exFAT. În cazul în care conectați echipamente care nu acceptă sistemul exFAT și apare ecranul de formatare, nu efectuați formatarea. Toate datele înregistrate se vor pierde.
- * exFAT este un sistem de fișiere folosit pentru suporturi Memory Stick XC-HG Duo și carduri de memorie SDXC.

Înregistrarea

Înregistrarea de filme

- 1 Deschideți monitorul LCD și apăsați START/STOP pentru a porni înregistrarea.

Manetă pentru zoom electronic



- Pentru a opri înregistrarea, apăsați START/STOP din nou.
- Elementele de pe monitorul LCD dispar dacă nu operați camera video câteva secunde. Pentru a afișa din nou elementele, atingeți monitorul LCD oriunde, cu excepția butoanelor.

Note

- Viteza zoomului va fi ușor redusă în timpul înregistrării filmelor.
- În timpul înregistrării filmelor în format XAVC S 4K și cu viteza cadrelor de [30p]/[25p], semnalele video nu sunt redade pe suportul extern.

| Pentru a înregistra simultan filme MP4 (REC video duală)

Atunci când [REC video duală] este setat pe [Activat], camera video înregistrează filme în format MP4 în același timp în care înregistrează filme în format XAVC S 4K (FDR-AX100/AX100E), format XAVC S HD sau format AVCHD.

Selectați **MENU** → [Calitate imagine/Dimensiune] →

[REC video duală] → setarea dorită.

- Formatul MP4 este ușor de redat pe un telefon inteligent, de încărcat în rețea sau pe Web.

Note

- Atunci când [REC video duală] este setat pe [Activat], nu puteți înregistra fotografii în timpul înregistrării de filme apăsând PHOTO.

| Înregistrarea de fotografii în timpul înregistrării de filme (Captură dublă)

Atunci când [REC video duală] este setat pe [Dezactivat], puteți înregistra fotografii în timpul înregistrării de filme, apăsând PHOTO.

Note

- Este posibil să nu puteți realiza fotografii în funcție de setarea din [Mod REC] și [Viteză cadre].

| Mărirea imaginii pentru focalizare clară (Amplificator focaliz.)


Apăsați FOCUS MAGNIFIER (pagina 49), care vă permite să măriți o imagine aflată în centrul monitorului LCD, pentru a verifica dacă este focalizată.


- Un ▲ apare pe fiecare parte a porțiunii mărite. Atingeți unul dintre ▲ pentru a mișca imaginea în direcția dorită.
- Dacă atingeți centrul porțiunii mărite, factorul de mărire se schimbă după cum urmează:
Filme: între 2X și 4X
Fotografii: între 6,3X și 12,6X

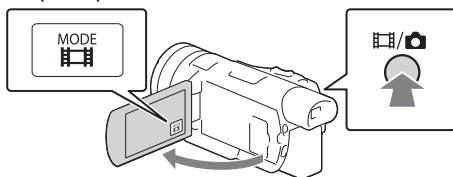
Note

- Chiar dacă imaginea afișată pe camera video a fost mărită, imaginea înregistrată nu este mărită.

| Pentru a suprima vocea persoanei care înregistrează filmul (Anulare vocea mea)

Apăsați  (Anulare vocea mea) (pagina 51). Vocea persoanei care înregistrează filmul va fi suprimate.

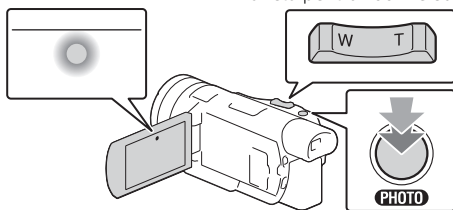
- 1 Deschideți monitorul LCD și selectați [MODE] →  (Foto).



- De asemenea, puteți comuta între  (Film) și  (Foto) dacă apăsați butonul  (Mod fotografiere).

- 2 Apăsați ușor PHOTO pentru a ajusta focalizarea, apoi apăsați din nou până la capăt.

Manetă pentru zoom electronic



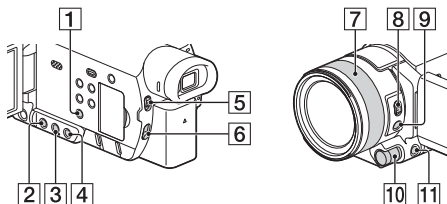
- După ajustarea corectă a focalizării, pe monitorul LCD apare indicatorul de blocare AE/AF.

| Durata de înregistrare disponibilă aproximativ

Model	Format film	Card de memorie (64 GB)
FDR-AX100/AX100E	XAVC S 4K	2 h. 10 min.
HDR-CX900/CX900E	AVCHD HQ	14 h. 25 min.

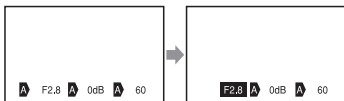
- Dacă se folosește un card de memorie Sony.
- Atunci când se înregistrează cu setările implicite.
FDR-AX100/AX100E:
[Format fișier]: [XAVC S 4K], [Mod audio]: [Stereo 2ch],
[REC video duală]: [Dezactivat]
HDR-CX900/CX900E:
[Format fișier]: [AVCHD], [Mod audio]: [Surround 5.1ch],
[REC video duală]: [Dezactivat]
- Durata de înregistrare reală sau numărul real de fotografii care pot fi înregistrate este afișat(ă) pe monitorul LCD în timpul înregistrării.

Utilizarea caracteristicilor de reglare manuală



Reglarea irisului (diafragmei), amplitudinii (ISO), sau a vitezei obturatorului

- 1 Apăsați PROGRAM AE **1** pentru a comuta irisul (diafragma), amplitudinea (ISO), viteza obturatorului și expunerea la modul de reglare automat.
- 2 Apăsați IRIS **2**, GAIN/ISO **3** sau SHUTTER SPEED **4** pentru a seta elementul respectiv la modul de reglare manuală.
 - Semnul **A** aflat lângă valoarea setării respective dispare, iar valoarea este evidențiată.



- 3 Rotiți butonul rotativ MANUAL **10** pentru a regla manual elementul.
 - Puteți utiliza butonul rotativ MANUAL **10** atunci când valorile sunt evidențiate.

! Pentru a reveni la modul de reglare automată

Apăsați PROGRAM AE **1** din nou.

- Semnul **A** apare lângă elementul respectiv, iar valoarea nu mai este evidențiată.

Reglarea expunerii

Atunci când [Expunere] este alocat pentru butonul rotativ MANUAL **10**, puteți regla expunerea după cum urmează.

- 1 Apăsați MANUAL **11**, pentru a comuta expunerea la modul de reglare manuală.



- 2 Rotiți butonul rotativ MANUAL **10** pentru a regla expunerea.

- Valorile setate ale irisului (diafragmei), vitezei obturatorului și amplitudinii (ISO) se schimbă pe măsură ce rotiți butonul rotativ.
- Puteți utiliza butonul rotativ MANUAL **10** atunci când valorile sunt evidențiate.

! Pentru a reveni la modul de reglare automată

Apăsați MANUAL **11** din nou.

- Semnul **A** apare lângă fiecare valoare, iar valorile nu mai sunt evidențiate.

Alocarea unui element din meniu pe butonul rotativ MANUAL

- 1 Apăsați și mențineți apăsat MANUAL **11** timp de câteva secunde.
 - Elementele din meniu care pot fi controlate cu butonul rotativ MANUAL **10** vor apărea pe ecranul [Setare buton rotativ].
- 2 Rotiți butonul rotativ MANUAL **10** pentru a selecta elementul de alocat, apoi apăsați MANUAL **11**.

Realizarea reglării manuale cu ajutorul butonului rotativ MANUAL

- 1 Apăsați MANUAL [11] pentru a comuta la modul de reglare manuală.
 - 2 Rotiți butonul rotativ MANUAL [10] pentru a realiza reglarea.
- Pentru a reveni la modul de reglare automată, apăsați MANUAL [11] din nou.

Reglarea intensității luminoase (filtru ND)

Puteți înregistra subiectul clar dacă folosiți funcția filtru ND atunci când mediul de înregistrare este prea luminos.

1 Setezi comutatorul ND FILTER [5] pe MANUAL și apoi selectezi poziția adecvată a ND FILTER [6].

OFF: Dezactivează funcția filtru ND.

1: Reduce intensitatea luminoasă la 1/4.

2: Reduce intensitatea luminoasă la 1/16.

3: Reduce intensitatea luminoasă la 1/64.

Note

- Dacă modificați setarea filtrului ND în timpul înregistrării, este posibil ca imaginea și sunetul să fie distorsionate.
- Atunci când comutatorul ND FILTER este setat pe AUTO, selectați OFF sau 1 (1/4) din poziția ND FILTER. Atunci când doriți să selectați 2 (1/16) sau 3 (1/64), setați comutatorul ND FILTER pe MANUAL.

Focalizarea sau funcția zoom cu ajutorul inelului obiectivului

Puteți regla focalizarea manual, în funcție de condițiile de înregistrare.

1 Apăsați AF/MF [9] pentru a comuta la modul de focalizare manuală.


-  apare atunci când sunteți în modul de focalizare manuală.

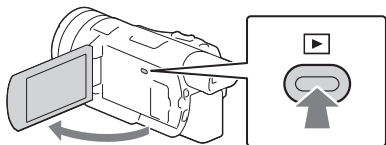
2 Manevrați comutatorul ZOOM/FOCUS [8] și rotiți inelul obiectivului [7].

- FOCUS: Puteți focaliza manual, rotind inelul obiectivului.



- ZOOM: Puteți face zoom prin rotirea inelului obiectivului.

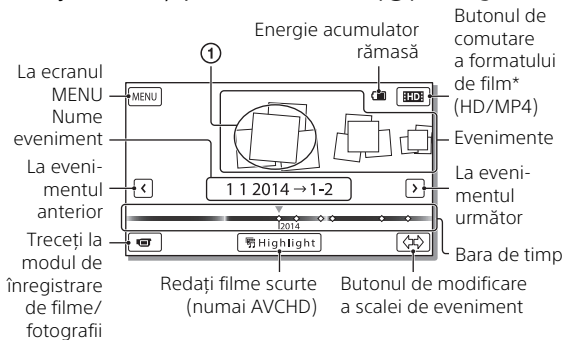
Redare

- 1 Deschideți monitorul LCD și apăsați butonul  (Vizualizare imagini) de pe camera video pentru a accesa modul de redare.




- După câteva secunde apare ecranul Vizualiz. eveniment.

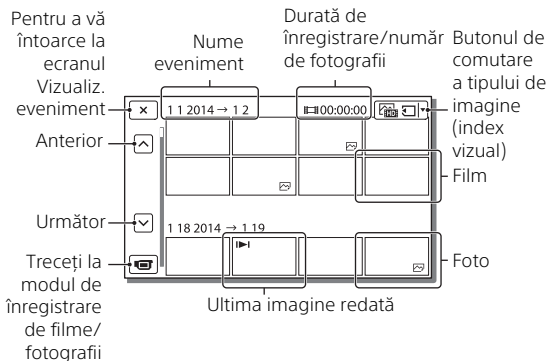
- 2 Selectați  /  pentru a muta evenimentul dorit în centru și, selectați partea încercuită (1) din figură.



* Pictograma variază în funcție de setarea [ Format fișier].

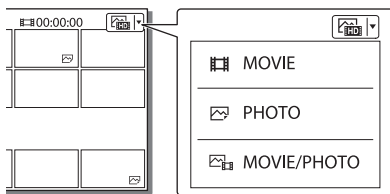
- Pentru a selecta filmele XAVC S sau filmele AVCHD pe care doriți să le redați, să le editați sau să le copiați pe alte dispozitive, selectați **MENU** → [Calitate imagine/Dimensiune] → [ Format fișier].
- Puteți reda filme cu viteza selectată a cadrelor numai pentru filme XAVC S 4K. Selectați viteza cadrelor corespunzătoare filmelor pe care doriți să le redați.

3 Selectați imaginea.



| Pentru a comuta între filme și fotografii (index vizual)

Selectați tipul de imagini dorit.



| Operații de redare

	Volum		Anteriorul/Următorul
	Ștergere		Derulare înapoi/derulare înainte
	Context		Redare/Pauză
	Oprire		Redare/Oprire succesiune imagini

I Pentru a șterge imaginile

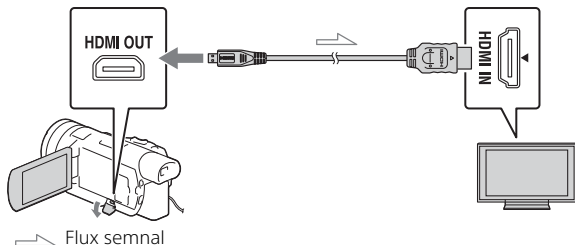
- ① Selectați **MENU** → [Calitate imagine/Dimensiune] → [**Format fișier**] → formatul de imagini de șters.
 - Formatul disponibil variază în funcție de setarea [**Format fișier**].
- ② Selectați [Editare/Copiere] → [Ștergere] → [Imagini multiple] → tipul de imagine de șters.
- ③ Atingeți și afișați marcajul ✓ pe imaginile de șters, apoi selectați **OK**.

Vizualizarea imaginilor pe un televizor

Redarea imaginilor



Imaginile care pot fi redare ar putea fi restricționate în funcție de combinația de format de film din timpul înregistrării, tipul imaginilor de redat selectate pe ecranul Vizualiz. eveniment și setările ieșirii HDMI.

- 1 Conectați mufa HDMI OUT a camerei video la mufa HDMI IN a unui televizor folosind cablul HDMI furnizat.




Cum să setați imaginile de redat

Format film	Televizor	[Rezoluție HDMI]	Index vizual (pagina 28)	Calitate imagine redare
XAVC S 4K	Televizor 4K	[Automat], [2160p/1080p]	MOVIE PHOTO MOVIE/ PHOTO	Calitate imagine 4K
		[1080p], [1080i], [720p]	MOVIE MOVIE/ PHOTO	Calitate a imaginii de înaltă definiție (HD)
			PHOTO	Calitate imagine 4K
	Televizor de înaltă definiție	[Automat], [1080p], [1080i], [720p]	MOVIE PHOTO MOVIE/ PHOTO	Calitate a imaginii de înaltă definiție (HD)

Format film	Televizor	[Rezoluție HDMI]	Index vizual (pagina 28)	Calitate imagine redare
XAVC S HD AVCHD	Televizor 4K sau televizor de înaltă definiție	[Automat], [2160p/1080p], [1080p], [1080i], [720p]	 MOVIE	Calitate a imaginii de înaltă definiție (HD)
			 PHOTO	Calitate imagine 4K (când conectați la un televizor 4K)

- Imaginile vor fi redate când [Rezoluție HDMI] este setat pe [Automat] (setarea implicită).
- Dacă imaginile nu sunt redate corect cu [Automat], schimbați setarea [Rezoluție HDMI]. Selectați **MENU** → [Setare] → [↔ Conexiune] → [Rezoluție HDMI] → setarea dorită.
- Dacă televizorul nu are mufă HDMI, conectați terminalul Multi/Micro USB al camerei video la mufele de intrare video/audio ale televizorului cu ajutorul unui cablu AV (comercializat separat).

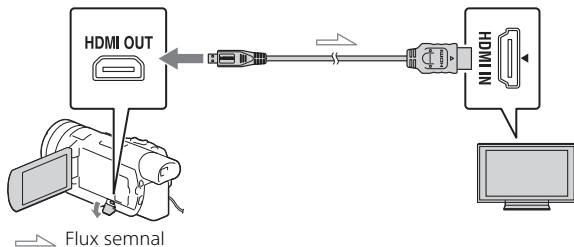
1 Conectarea camerei video la un televizor compatibil cu funcția de rețea

Conectați camera video la un punct de acces cu o setare de siguranță (pagina 38). Apăsați  (Vizualizare imagini) pe camera video și apoi selectați **MENU** → [Editare/Copiere] → [Vizualizare pe televizor] → tip de imagini de redat.

- Puteți vizualiza numai filme AVCHD, filme MP4 și fotografii.

Redarea filmelor decupate înregistrate în format XAVC S 4K (FDR-AX100/AX100E)

- 1** Schimbați setarea ieșirii HDMI pentru a reda filme 4K.
Selectați **[MENU]** → [Setare] → [**↔** Conexiune] → [Rezoluție HDMI] → setarea dorită.
- 2** Conectați mufa HDMI OUT a camerei video la mufa HDMI IN a unui televizor folosind cablul HDMI furnizat.



Televizor	[Rezoluție HDMI]
Televizor 4K	[Automat]*, [2160p/1080p]*, [1080p], [1080i], [720p]
Televizor de înaltă definiție	[Automat], [1080p], [1080i], [720p]

* Ecranul devine negru timp de câteva secunde atunci când porniți sau opriți funcția de redare a filmelor decupate.

- 3** Atingeți **□ ON** (decupare pornită) pe monitorul LCD în timpul redării, apoi selectați porțiunea care să fie decupată atingând locul respectiv.
 - Imaginea redată este decupată menținându-se calitatea de înaltă definiție a imaginii (HD).

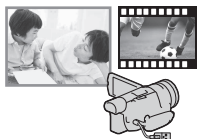
Note

- Redarea filmelor decupate nu este disponibilă pentru monitorul LCD al camerei.

Utilizarea PlayMemories Home

Ce puteți face cu PlayMemories Home

PlayMemories Home vă permite să importați filme și fotografiile pe computer pentru a le folosi în diferite moduri.



Importul de imagini de pe camera video.



Redarea imaginilor importate



Partajarea de imagini în PlayMemories Online™



Pentru Windows, sunt disponibile și următoarele funcții.



Vizualizarea imaginilor pe Calendar



Crearea de discuri cu filme



Încărcarea de imagini în serviciile de rețea

| Pentru a descărca PlayMemories Home

PlayMemories Home se poate descărca de la următorul URL.
www.sony.net/pm/

| Pentru a verifica sistemul computerului

Puteți verifica cerințele computerului pentru software la următorul URL.
www.sony.net/pcenv/



Conectarea unui dispozitiv extern

Procedura utilizată pentru stocarea de filme AVCHD și fotografiile pe un dispozitiv extern este explicată mai jos. Consultați și manualul de instrucțiuni furnizat împreună cu dispozitivul extern.

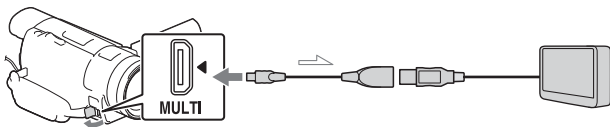
Stocați filme XAVC S pe un computer cu ajutorul software-ului PlayMemories Home (pagina 33).

Cum să stocați filme

Dispozitiv	Cablu	Stocat cu	Suport
Dispozitiv extern	Cablu adaptor USB VMC-UAM2 (comercializat separat)	Calitate a imaginii de înaltă definiție (HD)	Suport extern
Recorder fără mufă USB	Cablu AV (comercializat separat)	Calitate a imaginii de definiție standard	DVD

Cum să conectați un dispozitiv

| Dispozitiv extern

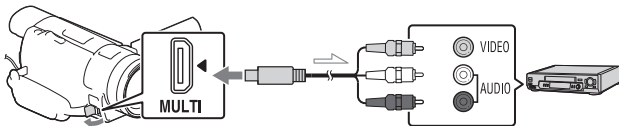


➞ Flux semnal

Pași:

- 1 Atașați bateria la camera video.
- 2 Conectați adaptorul c.a. furnizat.
- 3 Conectați dispozitivul extern.

| Recorder fără mufă USB



➞ Flux semnal

Utilizarea funcției Wi-Fi

Instalarea PlayMemories Mobile™ pe telefonul dvs. inteligent

Pentru cele mai recente informații și informații mai detaliate despre funcțiile PlayMemories Mobile, vizitați următorul URL.



<http://www.sony.net/pmm/>

| Sistem de operare Android

Instalați PlayMemories Mobile din Google Play.



- Este nevoie de versiunea Android 4.0 sau o versiune mai recentă pentru a utiliza funcțiile printr-o singură atingere (NFC).

| iOS

Instalați PlayMemories Mobile din App Store.



- Funcțiile printr-o singură atingere (NFC) nu sunt disponibile pentru sistemele iOS.

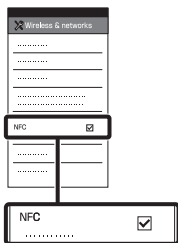
Note

- Dacă PlayMemories Mobile este deja instalat pe telefonul inteligent, actualizați software-ul la ultima versiune.
- Disponibilitatea funcției Wi-Fi descrise aici nu este garantată pentru toate telefoanele inteligente și tabletele.
- Funcția Wi-Fi a camerei video nu poate fi utilizată prin conectare la o rețea fără fir LAN publică.
- Pentru a utiliza funcțiile printr-o singură atingere (NFC) ale camerei video, este nevoie de un telefon inteligent sau de o tabletă care acceptă funcția NFC.
- Metodele de operare și ecranele de afișaj pentru aplicație pot fi modificate fără notificare prealabilă pentru upgrade-urile viitoare.

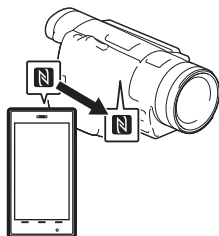
Transferul de filme în format MP4 și fotografiile pe telefonul inteligent

Conexiune printr-o singură atingere la un dispozitiv Android care acceptă NFC

- 1 Pe telefonul inteligent, selectați [Setări], apoi selectați [Mai mult...] pentru a verifica dacă funcția [NFC] este activată.



- 2 Pe camera video, redați o imagine care va fi trimisă pe telefonul inteligent.
 - Puteți transfera doar filme în format MP4 și fotografii.
- 3 Atingeți camera video de telefonul inteligent.



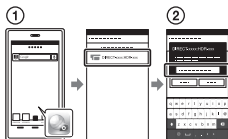
Note

- Revocați modul repaus sau deblocați în prealabil ecranul telefonului inteligent.
- Asigurați-vă că pe monitorul LCD al camerei video și pe telefonul inteligent se afișează **N**.
- Atingeți în continuare camera video de telefonul inteligent fără a o mișca până când pornește PlayMemories Mobile (1 până la 2 secunde).
- În cazul în care camera video nu se conectează la telefonul inteligent prin NFC, consultați „Conectare fără NFC” (pagina 36).

Conectare fără NFC

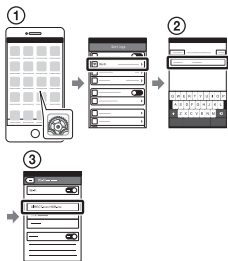
- 1 Apăsați butonul (Vizualizare imagini) apoi selectați **MENU** → [Editare/Copiere] → [Trim. la tel. inteligent] → [Selectare pe acest dispozitiv] → tipul de imagine.
 - 2 Selectați imaginea pe care doriți să o transferați și adăugați ✓, după care selectați **OK** → **OK**.
 - Se afișează numele SSID și parola și camera video este pregătită pentru conectarea la telefonul inteligent.
 - 3 Conectați camera video la telefonul inteligent și transferați imaginile.
- Android**
- 1 Porniți PlayMemories Mobile și selectați numele SSID al camerei video.

- ② Introduceți parola afișată pe camera video (este solicitată doar prima dată).



iPhone/iPad

- ① Selectați [Setări] → [Wi-Fi] → numele SSID afișat pe camera video.
- ② Introduceți parola afișată pe camera video (este solicitată doar prima dată).
- ③ Confirmați selectarea numelui SSID afișat pe camera video.
- ④ Reveniți la ecranul de pornire și porniți PlayMemories Mobile.



Utilizarea telefonului inteligent pe post de telecomandă fără fir

Puteți înregistra imagini cu camera video folosind telefonul inteligent pe post de telecomandă fără fir.

- 1** Pe camera video, selectați [MENU] → [Aparat foto/ Microfon] → [Asistență fotografiere] → [Ctrl. cu tel. inteligent].
- 2** Pe telefonul inteligent, urmați procedura de la pasul 3 din „Conectare fără NFC” (pagina 36).
Dacă folosiți funcția NFC, deschideți ecranul de înregistrare pe camera video și atingeți **N** de pe camera video cu **N** de pe telefonul inteligent.
- 3** Operați camera video de pe telefonul inteligent.

Note

- În funcție de interferențele electrice locale sau de funcțiile telefonului inteligent, este posibil ca imaginile de vizualizare în timp real să nu fie afișate uniform.

Salvarea filmelor și fotografiilor pe computer prin intermediul conexiunii Wi-Fi

Conectați în prealabil computerul la un punct de acces fără fir sau la un router de bandă largă fără fir.

1 Instalați pe computer software-ul dedicat (doar prima dată).

Windows: PlayMemories Home
www.sony.net/pm/

Mac: Wireless Auto Import
<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

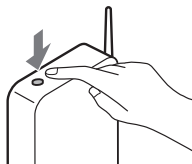
- Dacă software-ul este deja instalat pe computer, actualizați software-ul la ultima versiune.

2 Conectați camera video la un punct de acces în felul următor (doar prima dată).

Dacă nu vă puteți înregistra, consultați manualul de instrucțiuni al punctului de acces sau contactați persoana care a configurat punctul de acces.

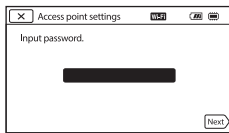
Dacă punctul de acces fără fir are un buton WPS

- ① Pe camera video, selectați **MENU** → [Setare] → [↔ Conexiune] → [Împingere WPS].
- ② Apăsați butonul WPS de pe punctul de acces pe care doriți să îl înregistrați.




Dacă știți numele SSID și parola punctului de acces fără fir

- ① Pe camera video, selectați **MENU** → [Setare] → [↔ Conexiune] → [Setări punct de acces].
- ② Selectați punctul de acces pe care doriți să îl înregistrați, introduceți parola și selectați **OK**.



- 3 În cazul în care computerul nu este pornit, porniți computerul.

4 Începeți să trimiteți imagini de pe camera video pe computer.

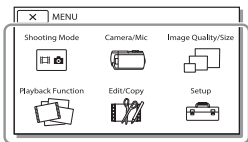
- ① Apăsați butonul  (Vizualizare imagini) de pe camera video.
 - ② Selectați **MENU** → [Editare/Copiere] → [Trimitere către computer].
- Imaginile sunt transferate și salvate automat pe computer.
 - Sunt transferate doar imaginile înregistrate recent. Importul de filme și de fotografii multiple poate dura mai mult timp.
-

Utilizarea meniurilor

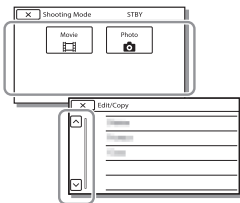
1 Selectați **MENU**.



2 Selectați o categorie.



3 Selectați elementul din meniu dorit.



Derulați elementele din meniu în sus sau în jos.

- Selectați **X** pentru a termina setarea meniului sau pentru a reveni la ecranul anterior din meniu.

Liste meniuri

Mod fotografiere

Film

Foto

Înreg. cursivă lentă

Capturare golf

Înreg. viteză ridicată

Aparat foto/Microfon

Setări manuale

Balans de alb

Expun./Focaliz. pct.

Expunere punctuală

Focalizare punctuală

Expunere

Focalizare

Limită AGC

Expunere adiacente

Low Lux

Setări aparat foto

Selectare scenă

Efect imagine

Cinematone

Gradare

Temporizator

SteadyShot

SteadyShot

Zoom digital

Iluminare spate auto.

Setare buton rotativ

Led NIGHTSHOT

 Față

Deteție fețe

Declanșator zâmbet

Sens. detect. zâmbet

 Bliț^{*1}

Bliț

Nivel bliț

Reduc. ef. ochi roșii

 Microfon


Anulare vocea mea

Mic. încorporat zoom

Red. auto. zgom. vânt

Mod audio

Nivel înreg. audio

 Asistență fotografiere

Ctrl. cu tel. inteligent

Butonul meu


Caroiaj


Hașură


Conturare

Data pe cameră


Afiș. niv. audio


 Calitate imagine/Dimensiune

 Mod REC

 Viteză cadre


REC video duală


 Format fișier

 Dimens. imag.

 Funcția de redare

Vizualiz. eveniment

 Scenariu

 Editare/Copiere

Trim. la tel. inteligent

Vizualizare pe televizor

Trimitere către computer


Ștergere

Protejează

Copiază

Copie directă^{*2}

 Setare

 Setări suport

Informații mediu

Format

Rep. fiș. bd. imagine

Număr fișier

 Setări redare

Cod de date

Volum

Descarcă muzică^{*3}

Golire muzică^{*3}

 Conexiune

Împingere WPS

Setări punct de acces

Editare nume dispoz.

Afișare adresă MAC

Reset. SSID/parolă

Resetare info rețea

Tip TV

Rezoluție HDMI

CONTROL PT. HDMI

Conectare USB

Setare conex. USB

Alimentare prin USB

Setare USB LUN

Setări generale

Bip

Luminozitate monitor

Setare afișaj

Mod avion

Ind. lumină înreg.

Telecomandă

Setare limbă

Mod 24p^{*4}

Anulare Mod 24p^{*4}

Calibrare

Informații acumulator

Economisire energ.

Inițializare

Setări ceas

Setare dată și oră

Setare zonă

^{*1} Puteți seta acest element atunci când folosiți un bliț (comercializat separat).

^{*2} Puteți seta acest element atunci când folosiți un dispozitiv suport extern (comercializat separat).

^{*3} FDR-AX100/HDR-CX900

^{*4} FDR-AX100E/HDR-CX900E

Măsurile de precauție

Adaptor c.a.

Nu scurtcircuitați terminalul bateriei cu obiecte metalice. Acest lucru poate provoca o defecțiune.

Redarea imaginilor cu alte dispozitive

Este posibil să nu puteți reda normal imaginile înregistrate pe camera video cu alte dispozitive. De asemenea, este posibil să nu puteți reda imaginile înregistrate pe alte dispozitive cu camera video.

Înregistrare și redare

- Evitați manipularea dură, dezasamblarea, modificarea, șocurile mecanice sau impactul cum ar fi ciocăniturile, aruncarea sau călcarea pe produs. Acordați o atenție sporită obiectivului.
- Pentru a asigura o funcționare stabilă a cardului de memorie, se recomandă să formatați cardul de memorie cu camera video înainte de prima utilizare. Formatarea cardului de memorie va șterge toate datele stocate pe acesta fără posibilitate de recuperare. Salvați datele importante pe PC etc.
- Verificați direcția de introducere a cardului de memorie. Dacă introduceți forțat cardul de memorie în direcția greșită, cardul de memorie, slotul cardului de memorie sau datele imagine se pot deteriora.
- Înainte de a porni înregistrarea, testați funcția de înregistrare pentru a vă asigura că imaginea și sunetul sunt înregistrate fără nicio problemă.
- Programele de televiziune, filmele, casetele video și alte materiale similare pot fi protejate cu drepturi de autor. Înregistrarea neautorizată a acestor materiale poate reprezenta o încălcare a prevederilor legislației cu privire la drepturile de autor.
- Nu se vor oferi compensații pentru conținutul înregistrărilor, chiar dacă înregistrarea sau redarea nu sunt posibile din cauza unei defecțiuni a camerei video, suportului de înregistrare etc.
- Camera video nu este rezistentă la praf, scurgeri de lichide sau la apă.
- Nu expuneți camera video la apă, de exemplu, în ploaie sau apă sărată. În urma contactului cu apa, camera video se poate defecta. Uneori, astfel de defecțiuni nu se pot repara.
- Nu orientați camera video spre soare sau spre surse de lumină puternică. Acest lucru poate provoca defectarea camerei video.
- Nu folosiți camera video în apropierea unor surse puternice de unde radio sau radiații. Camera video poate să nu înregistreze sau să nu redea corect imaginile.
- Nu folosiți camera video pe plaje nisipoase sau în locuri cu praf. Acest lucru poate provoca defectarea camerei video.

- În cazul formării de condens de la umezeală, nu mai utilizați camera video până nu se evaporează umezeala.
- Nu supuneți camera video la șocuri mecanice sau vibrații. În caz contrar, camera video poate să nu funcționeze sau să nu înregistreze corect imaginile. În plus, suportul de înregistrare sau datele înregistrate se pot deteriora.

Monitor LCD

Monitorul LCD este fabricat cu ajutorul unei tehnologii de precizie foarte înaltă, astfel că peste 99,99% din pixeli sunt operaționali în vederea utilizării eficiente. Cu toate acestea, pot exista unele mici puncte întunecate și/sau luminoase (de culoare albă, roșie, albastră sau verde) care apar în mod constant pe monitorul LCD. Aceste puncte sunt rezultate normale ale procesului de fabricație și nu afectează în niciun fel înregistrarea.

Vizor

Atunci când nu s-a inițiat nicio operațiune mai multă vreme, afișajul în vizor se va întuneca pentru a proteja arderea ecranului vizorului. Afișajul din vizor va reveni la normal atunci când lucrați din nou cu camera video.


Temperatura camerei video

Dacă utilizați o cameră video în continuu o perioadă îndelungată, aceasta se poate încălzi. Aceasta nu reprezintă o defecțiune.

Protecție împotriva supraîncălzirii

În funcție de temperatura camerei video și a bateriei, este posibil să nu puteți înregistra filme sau, alimentarea poate fi întreruptă automat pentru a proteja camera video. Înainte de întreruperea alimentării, pe monitorul LCD se va afișa un mesaj sau nu veți mai putea înregistra filme. În acest caz, lăsați alimentarea oprită și așteptați până când scade temperatura camerei video și a bateriei. Dacă porniți alimentarea înainte de răcirea suficientă a camerei video și a bateriei, este posibil ca alimentarea să fie întreruptă din nou sau să nu puteți înregistra filme.

Dezactivarea temporară a rețelei LAN fără fir (Wi-Fi, NFC, etc.)

În momentul ambarcării într-un avion, puteți dezactiva temporar funcția Wi-Fi. Selectați **[MENU]** → [Setare] → [ Setări generale] → [Mod avion] → [Activat].

LAN fără fir

Nu ne asumăm nicio răspundere pentru daunele provocate de accesul neautorizat sau utilizarea neautorizată a materialelor stocate pe camera video, în urma pierderii sau furtului acesteia.

Depanare

În cazul în care aveți probleme de utilizare a camerei video:

- Verificați camera video folosind Ghidul de asistență (pagina 10).
- Deconectați sursa de alimentare, reconectați-o după 1 minut și porniți camera video.
- Porniți camera video (pagina 42). Toate setările, inclusiv setarea ceasului, sunt reinițializate.
- Contactați distribuitorul Sony sau atelierul de service Sony autorizat local.

Specificații

Sistem

Format semnal:

FDR-AX100/HDR-CX900: NTSC color, standarde EIA

FDR-AX100E/HDR-CX900E:

PAL color, standarde CCIR

FDR-AX100/AX100E: 4K (UHDTV), HDTV

HDR-CX900/CX900E: HDTV

Format de înregistrare de filme:

XAVC S (format XAVC S)

Video: MPEG-4 AVC/H.264

Audio: MPEG-4 Linear PCM 2ch (48 kHz/16 bit)

AVCHD (compatibil cu format AVCHD Ver.2.0)

Video: MPEG-4 AVC/H.264

Audio: Dolby Digital 2ch/5.1ch

Dolby Digital 5.1 Creator^{*1}

MP4

Video: MPEG-4 AVC/H.264

Audio: MPEG-4 AAC-LC 2ch

^{*1} Fabricat sub licență

Dolby Laboratories.

Format fișiere foto:

Compatibil DCF Ver.2.0

Compatibil Exif Ver.2.3

Compatibil MPF Baseline

Vizor:

1,0 cm (tip 0,39) OLED/Color echivalent 1 440 000 puncte

Suport de înregistrare (filme/fotografii):

AVCHD, Foto

Suport Memory Stick PRO-HG

Duo, suport Memory Stick

XC-HG Duo, card SD

(clasa 4 sau mai rapid)

XAVC S

Card de memorie SDXC

(clasa 10 sau mai rapid)

Dispozitiv de imagine:

Senzor tip 1.0 (13,2 mm × 8,8 mm) Exmor R™ CMOS iluminat din spate

Pixeli de înregistrare (foto, 16:9):

Max. 20,0 megapixeli (5 968 × 3 352)^{*2}

Brut: Aprox. 20,9 megapixeli Efectiv (film, 16:9)^{*3}:

Aprox. 14,2 megapixeli

Efectiv (foto, 16:9):

Aprox. 14,2 megapixeli

Efectiv (foto, 4:3):

Aprox. 10,6 megapixeli

Obiectiv:

Obiectiv ZEISS Vario-Sonnar T*

12× (optic)^{*3}, 4K: 18×

(FDR-AX100/AX100E) HD: 24×

(Zoom imag. clară, în timpul filmării)^{*4}, 160× (digital)

Diametru filtru:

62 mm (2 1/2 in.)

F2.8 – F4.5

Distanță focală:

f= 9,3 mm – 111,6 mm

(3/8 in. – 4 1/2 in.)

După conversia în cameră

statică 35 mm

Pentru filme^{*3}:

29,0 mm – 348,0 mm

(1 3/16 in. – 13 3/4 in.) (16:9)

Pentru fotografii:

29,0 mm – 348,0 mm

(1 3/16 in. – 13 3/4 in.) (16:9)

Temperatura culorilor: [Automat],

[O apăsare], [Interior],

[Exterior], [Temp. culoare]

Iluminare minimă:

FDR-AX100/HDR-CX900

4K: 6 lx (lux) (FDR-AX100), HD:

3 lx (lux) (în setarea implicită,

viteză obturator 1/60 secundă)

4K: 3 lx (lux) (FDR-AX100), HD: 1,7 lx (lux) ([Low Lux] este setat pe [Activat], viteză obturator 1/30 secundă)

NightShot: 0 lx (lux) (viteză obturator 1/60 secundă)

FDR-AX100E/HDR-CX900E

4K: 6 lx (lux) (FDR-AX100E), HD:

3 lx (lux) (în setarea implicită, viteză obturator 1/50 secundă)

4K: 3 lx (lux) (FDR-AX100E), HD:

1,7 lx (lux) ([Low Lux] este

setat pe [Activat], viteză

obturator 1/25 secundă)

NightShot: 0 lx (lux) (viteză

obturator 1/50 secundă)

^{*2} Sistemul unic de procesare de imagini al Sony BIONZ-X permite o rezoluție a imaginilor statice echivalentă cu dimensiunile descrise.

^{*3} [SteadyShot] este setat pe [Standard] sau [Dezactivat].

^{*4} [SteadyShot] este setat pe [Activ].

Conectori intrare/ieșire

Mufă HDMI OUT:

Micro conector HDMI

Mufă de intrare MIC: Minimufă stereo (φ3,5 mm)

Mufă căști: Minimufă stereo (φ3,5 mm)

Mufă USB: Tip A (USB încorporat) Terminal Multi/Micro USB*

* Acceptă dispozitive compatibile cu Micro USB.

Conexiunea USB este dedicată exclusiv pentru ieșire (FDR-AX100E/HDR-CX900E).

Monitor LCD

Imagine: 8,8 cm (tip 3,5, format 16:9)

Număr total de pixeli: 921 600
(1 920 × 480)

LAN fără fir

Standard acceptat:

IEEE 802.11 b/g/n

Frecvență: 2,4 GHz

Protocoale de securitate

acceptate: WEP/WPA-PSK/
WPA2-PSK

Metodă de configurare: WPS
(Configurare protejată Wi-Fi)/
manuală

Metodă de acces: Mod
de infrastructură

NFC: Compatibil NFC Forum
Type 3 Tag

Generalități

Necesar de putere:

6,8 V c.c./7,2 V c.c.
(acumulator), 8,4 V c.c.
(adaptor a.c.)

Încărcare USB: 5 V c.c. 1 500 mA

Consum de energie mediu:

FDR-AX100/AX100E

În timpul înregistrării cu
camera, folosind vizorul cu
luminozitate normală: 4K:
5,3 W, HD: 3,8 W*

În timpul înregistrării cu
camera, folosind monitorul LCD
cu luminozitate normală: 4K:
5,6 W, HD: 4,0 W*

HDR-CX900/CX900E

În timpul înregistrării cu
camera, folosind vizorul cu
luminozitate normală: HD:
3,2 W*

În timpul înregistrării cu
camera, folosind monitorul LCD
cu luminozitate normală: HD:
3,5 W*

* în modul AVCHD HQ

Temperatură de funcționare:

0 °C până la 40 °C (32 °F
până la 104 °F)

Temperatură de depozitare:

-20 °C până la +60 °C
(-4 °F până la +140 °F)

Dimensiuni (aprox.):

81 mm × 83,5 mm × 196,5 mm
(3 1/4 in. × 3 3/8 in. × 7 3/4 in.)
(l/î/a) inclusiv părțile ieșite
în afară

90 mm × 83,5 mm × 223,5 mm
(3 5/8 in. × 3 3/8 in. × 8 7/8 in.)
(l/î/a) inclusiv părțile ieșite în
afară, cu acumulatorul
reîncărcabil furnizat și
parasolarul atașat

Greutate (aprox.):

FDR-AX100/AX100E:

790 g (1 lb 11 oz) doar unitatea
principală
915 g (2 lb) inclusiv

acumulatorul reîncărcabil
furnizat NP-FV70 și parasolarul
HDR-CX900/CX900E:

790 g (1 lb 11 oz) doar unitatea
principală

870 g (1 lb 14 oz) inclusiv
acumulatorul reîncărcabil
furnizat NP-FV50 și parasolarul

| **Adaptor c.a. AC-L200D**

Necesar de putere: 100 V – 240 V
c.a., 50 Hz/60 Hz

Consum de curent: 0,35 A – 0,18 A

Consum de energie: 18 W

Tensiune la ieșire: 8,4 V* c.c.

Temperatură de funcționare: 0 °C
până la 40 °C (32 °F până la
104 °F)

Temperatură de depozitare: -20 °C
până la +60 °C (- 4°F până la
+140 °F)

Dimensiuni (aprox.):

48 mm × 29 mm × 81 mm
(1 15/16 in. × 1 3/16 in. ×
3 1/4 in.)

* Consultați eticheta de pe
adaptorul c.a. pentru alte
specificații.

| **Acumulator reîncărcabil NP-FV70 (FDR-AX100/ AX100E)**

Tensiune la ieșire maximă:
8,4 V c.c.

Tensiune la ieșire: 6,8 V c.c.

Tensiune de încărcare maximă:
8,4 V c.c.

Curent de încărcare maxim: 3,0 A

Capacitate

Tipică: 14,0 Wh (2 060 mAh)

Minimă: 13,3 Wh (1 960 mAh)

Tip: Li-ion

| **Acumulator reîncărcabil NP-FV50 (HDR-CX900/ CX900E)**

Tensiune la ieșire maximă:
8,4 V c.c.

Tensiune la ieșire: 6,8 V c.c.

Tensiune de încărcare maximă:
8,4 V c.c.

Curent de încărcare maxim: 2,1 A
Capacitate


Tipică: 7,0 Wh (1 030 mAh)

Minimă: 6,6 Wh (980 mAh)

Tip: Li-ion

Designul și specificațiile pentru
camera video și accesoriile
afereente se pot modifica fără
notificare prealabilă.

| **Mărci comerciale**

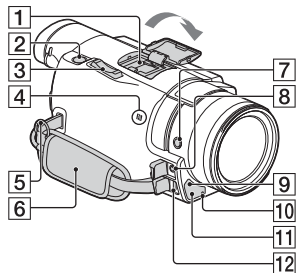
- AVCHD, AVCHD Progressive, sigla AVCHD și sigla AVCHD Progressive sunt mărci comerciale ale Panasonic Corporation și Sony Corporation.
- Memory Stick și  sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Sony Corporation.
- Blu-ray Disc™ și Blu-ray™ sunt mărci comerciale ale Blu-ray Disc Association.
- Dolby și simbolul dublu D sunt mărci comerciale ale Dolby Laboratories.
- Termenii HDMI și HDMI High-Definition Multimedia Interface și sigla HDMI sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC în Statele Unite ale Americii și în alte țări.
- Windows sunt fie mărci comerciale înregistrate, fie mărci comerciale ale Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau în alte țări.

- Mac este marcă comercială înregistrată Apple Inc. în Statele Unite ale Americii și în alte țări.
- Intel, Pentium și Intel Core sunt mărci comerciale ale Intel Corporation în S.U.A. și/sau în alte țări.
- Sigla SDXC este marcă comercială a SD-3C, LLC.
- Android și Google Play sunt mărci comerciale ale Google Inc.
- iOS este marcă comercială înregistrată sau marcă comercială a Cisco Systems, Inc.
- Wi-Fi, sigla Wi-Fi, Wi-Fi PROTECTED SET-UP sunt mărci comerciale înregistrate ale Wi-Fi Alliance.
- Marca N este marcă comercială sau marcă comercială înregistrată a NFC Forum, Inc. în Statele Unite ale Americii și în alte țări.
- Facebook și sigla „f” sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Facebook, Inc.
- YouTube și sigla YouTube sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Google Inc.
- iPhone și iPad sunt mărci comerciale ale Apple Inc. înregistrate în S.U.A. și în alte țări.

Toate celelalte denumiri de produse menționate în prezentul document pot fi mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale companiilor respective. În plus, ™ și ® nu sunt menționate în toate cazurile în acest manual.

Componente și comenzi

Cifrele din () sunt paginile de referință.




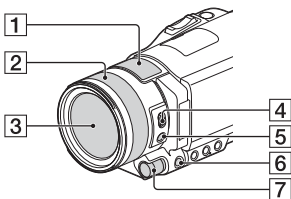
1 Multi interface shoe



Pentru detalii cu privire la accesoriile compatibile cu Multi interface shoe, vizitați site-ul Web Sony local sau consultați distribuitorul local Sony sau unitatea de service Sony autorizată locală. Operațiunile realizate cu accesoriile fabricate de alți producători nu sunt garantate. Dacă utilizați un adaptor pentru suport (comercializat separat), puteți utiliza și accesoriile care sunt compatibile cu o Active Interface Shoe.

- 2 Butonul PHOTO (22)
- 3 Manetă pentru zoom electronic (20, 22)
- 4 Marcă N (36)
NFC: Near Field Communication
- 5 Buclă pentru curea de umăr
- 6 Curea de prindere
- 7 Butonul FOCUS MAGNIFIER

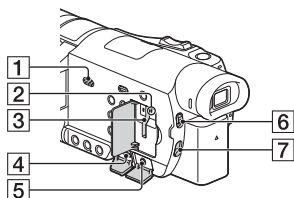
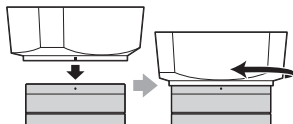
- 8** Mufă  (microfon)
(PLUG IN POWER)
- 9** Senzor telecomandă
- 7** Ind. lumin. de înreg.
- 11** Led NIGHT SHOT
- 12** Terminal Multi/Micro USB
Acceptă dispozitive
compatibile cu Micro USB.
Dacă utilizați un cablu adaptor
(comercializat separat), puteți
utiliza accesoriile și cu ajutorul
unui conector la distanță A/V.




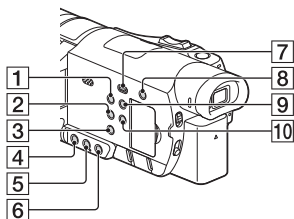
- 1** Microfon încorporat
- 2** Inel obiectiv
- 3** Obiectiv (obiectiv ZEISS)
- 4** Comutator ZOOM/FOCUS
- 5** Butonul AF/MF
- 6** Butonul MANUAL
- 7** Buton rotativ MANUAL
Funcțiile manuale pot
fi atribuite butonului
și butonului rotativ.

Atașarea parasolarului (furnizat)

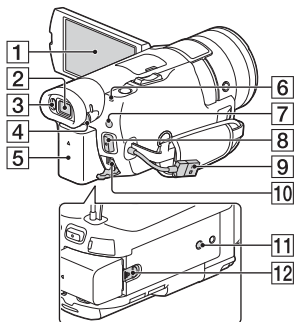
Aliniați linia roșie de pe parasolar cu punctul roșu de pe obiectiv (index parasolar), apoi introduceți parasolarul în soclul de pe obiectiv și rotiți-l în sensul acelor de ceas până se blochează cu un declic.



- 1** Difuzor
- 2** Lampă de acces pentru
card de memorie (18)
- 3** Slot pentru card
de memorie (18)
- 4** Mufă HDMI OUT
- 5** Mufă  (căști)
- 6** Comutator ND FILTER
(AUTO/MANUAL)
- 7** Comutator ND FILTER



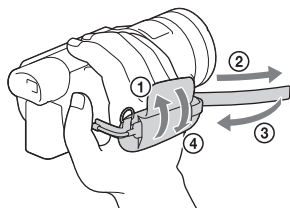
- 1** Butonul POWER
- 2** Butonul WHITE BALANCE
- 3** Butonul PROGRAM AE
- 4** Butonul IRIS
- 5** Butonul GAIN/ISO
- 6** Butonul SHUTTER SPEED
- 7** Butonul (Vizualizare imagini) (27)
- 8** Butonul (Anulare vocea mea)
Suprimă vocea persoanei care înregistrează filmul.
- 9** Butonul DISPLAY
- 10** Butonul NIGHT SHOT



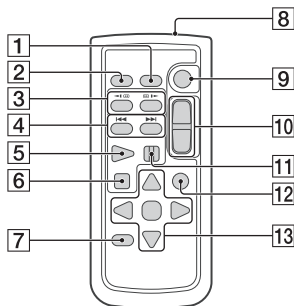
- 1** Monitor LCD/Panou tactil
- 2** Vizor
Camera video pornește atunci când vizorul este tras în afară.

- 3** Senzor ochi
Atunci când monitorul LCD este închis, trageți afară vizorul și aduceți ochiul aproape de vizor. Puteți vizualiza subiectul prin vizor.
- 3** Buton rotativ de reglare a obiectivului vizorului
Dacă indicațiile din vizor sunt neclare, rotiți butonul rotativ de reglare a obiectivului vizorului.
- 5** Acumulator (14)
- 6** Lampa POWER/CHG (de încărcare) (14)
- 7** Butonul / (Mod fotografie) (22)
- 8** Butonul START/STOP (20)
- 9** Cablu USB încorporat (14)
- 10** Mufa DC IN
- 11** Receptacul pentru tripod
- 12** Clapetă de eliberare BATT (baterie)

! Pentru a strânge curea de prindere



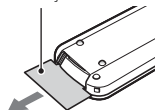
Telecomandă fără fir



- 1** Butonul DATA CODE
- 2** Butonul PHOTO
- 3** Butoanele SCAN/SLOW
- 4** Butoanele **◀◀/▶▶**
(anteriorul/următorul)
- 5** Butonul PLAY
- 6** Butonul STOP
- 7** Butonul DISPLAY
- 8** Transmițător
- 9** Butonul START/STOP
- 10** Butoane pentru zoom
electronic
- 11** Butonul PAUSE
- 12** Butonul VISUAL INDEX
- 13** Butoanele **◀/▶/▲/▼/ENTER**

- Scoateți învelișul de izolare înainte de a utiliza telecomanda fără fir.

Înveliș de izolare



Index

A

- Acumulator 14
- Adaptor c.a. 14
- Alimentare pornită 17
- Alocarea unui element din meniu 25
- Amploare (ISO) 24
- Android 35
- Anulare vocea mea 21
- App Store 35
- AVCHD 11, 12

B

- Bip 17

C

- Cablu adaptor USB 34
- Cablu HDMI 30
- Cablu USB încorporat 14
- Card de memorie 18
- Card de memorie SD 19
- Computer 33
- Curea de prindere 51

D

- Data și ora 17
- Depanare 45
- Durata de încărcare 15
- Durata de înregistrare 23
- Durată de înregistrare/de redare 15

E

- Editare 27
- Elemente furnizate 13
- Expunere 25

F

- Filme 20
- Filtru ND 26
- Focalizarea manuală 26
- Format 19
- Fotografii 22
- Funcții printr-o singură atingere (NFC) 35

G

- Ghid de asistență 10
- Google play 35

H

- HD 34

I

- Instalare 35
- iOS 35
- Iris (diafragmă) 24

Î

- Încărcare completă 15
- Încărcarea acumulatorului 14
- Încărcarea bateriei cu ajutorul computerului 14
- Înregistrare manuală 24
- Înregistrarea 20

L

- Liste meniuri 40

M

- Măsurile de precauție 43
- Meniuri 40
- Monitor LCD 14
- MP4 36

N

- NFC 36

P

- Panou tactil 22
- PlayMemories Home 33
- PlayMemories Online 33
- Priză de perete (mufă de perete) 15
- Punct de acces fără fir 38

R

- REC video duală 20
- Redare 27
- Rețea 31

S

- Sistem computer 33
- Software 33
- Specificații 45
- Suport de înregistrare 19
- Suport Memory Stick PRO Duo (Mark2) 19
- Suport Memory Stick PRO-HG Duo 19
- Suport Memory Stick XC-HG Duo 19

Ș

- Ștergere 29

T

- Telefon inteligent 35
- Televizor 30
- Trepied 51

V

- Viteză obturator 24

W

- Wi-Fi 35
- Windows 33

X

- XAVC S 4K 11, 12
- XAVC S HD 11, 12

Z

- Zoom 20

Pentru informații suplimentare cu privire la acest produs și răspunsurile la întrebările frecvente, puteți accesa site-ul nostru Web de asistență pentru clienți.

<http://www.sony.net/>

© 2014 Sony Corporation

